

## PLANÈTE DENTAIRE

L'IDS a battu son record d'affluence : 125.000 visiteurs de 149 pays ont arpenté les allées à l'affût des moindres nouveautés. Un petit avant goût dans ce numéro avant le spécial IDS en mai.



► Page 2

## DENT'RNAUTE

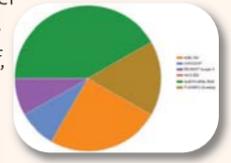
Afin de travailler en toute liberté, des ajustements à distance de vos réglages peuvent se faire depuis un smart phone ou une tablette. C'est la tendance du moment !



► Page 6

## RUBRIQUE PAUL AYMICK

Quetin est l'inventeur du fauteuil ambidextre. Fabriqué en France depuis 1998 par Airel, il est leader sur le marché. Afin de répondre aux remarques recueillies lors du comparatif, DT leur a ouvert ses colonnes.



► Page 7

## DENTAL TRIBUNE

Édito du Dr Revise	P 1
Planète dentaire	P 2
Actus produit	P 4
Dent'rnaute	P 6
Rubrique Paul Aymick	P 7

## ENDO TRIBUNE

Interview	P 9&10
Planète dentaire	P 10
Actus produit	P 11 & 12
Cas Clinique du Dr F. Giorni	P 14
Services :	
Le SAV de chez Micro-méga	P 16
Cas Clinique : La réciprocité chez Dentsply par le Dr W-J.Pertot	P 17&18&19

## LASER TRIBUNE

Planète dentaire	P 21 & P 27
Actus produit	P 22
Table Ronde : Syneron	P 24 & 26
Cas Clinique des Drs C.Fornaini, P.Mahler, J.P.Rocca	P 28 & 29 & 30

## P1ÀP8

## P9ÀP20

## P21ÀP32

## ÉDITO

**Pour cent euros !  
« La dentiste n'a pas eu le temps d'enlever son masque pour entamer un dialogue »**

Je bouscule l'actualité dentaire et je reviens sur un fait suffisamment grave pour occuper cet éditto. Mardi 19 mars 2013 au matin une dentiste, d'une cinquantaine d'années, a été tuée par un patient avec qui elle était vraisemblablement en litige sur une note d'honoraire d'une centaine d'euros. L'agression, préméditée, a eu lieu en milieu de matinée dans le cabinet dentaire situé dans une tour du centre ville, près de la très fréquentée place Castellane. Le patient, âgé de 70 ans a fait irruption dans le cabinet muni d'un pistolet et d'un revolver, a fait sortir un patient qui était en train de rece-

voir des soins et très vite, a fait feu sur la dentiste, à plusieurs reprises, avant d'être abattu lors de l'intervention des hommes du GIPN arrivés très vite sur les lieux. D'après les derniers chiffres disponibles, 822 déclarations d'incidents ont été transmises en 2011 par des médecins au Conseil national de l'Ordre, selon l'Observatoire de la délinquance. Près de 57 % ont eu lieu au cabinet. Les agressions physiques représentent 12 % du total des incidents (+20 % par rapport à 2009), les agressions verbales et menaces 70 % (+95 %). Près de 26 % étaient liés à des problèmes de prise en charge, devant les vols ou tentatives (20 %), un refus de prescription (15,5 %) et un temps d'attente jugé excessif (8,6 %). Moins de la moitié ont fait l'objet d'un dépôt de plainte ou d'un signalement. Toute l'équipe de Dental Tribune se joint à moi et adresse à la famille ses sincères condoléances au nom de tous les praticiens de France.

Vous découvrirez dans ce numéro un entretien avec Jean-Philippe Mallet, Président de la société française d'endodon-

tie qui nous parle de la place de l'endodontie en omnipratique et du congrès ENDOVISION. La suite logique est reprise par un article du Dr Fabio Gorni, endodontiste de Milan, qui aborde le délicat traitement des infections périapicales avec ou sans chirurgie. Le docteur Wilhelm J. Pertot, endodontiste de renom à Paris, nous présente de façon très didactique le concept de traitement avec WaveOne et Reciproque, tout à fait accessible en pratique quotidienne. Vous pourrez lire le compte rendu d'une table ronde organisée sur l'avenir du laser en dentisterie. Enfin, entre soudage et soudure, seul le laser permet de souder en bouche ; c'est l'objet d'une étude très originale réalisée au sein d'une équipe qui nous présente 4 cas dans ce numéro.

Nous nous retrouverons le mois prochain avec les dernières nouveautés du salon de l'IDS à Cologne où nous avons découvert que le futur... c'est déjà demain !



Dr Marc Revise

## DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper - Édition Française

Une publication de la Société Dental Tribune International Société de presse au capital de 116.350 Euros HRB : 19276

**DIRECTION :**  
Dental Tribune International  
320 rue Saint Honoré  
75001 Paris

**DIRECTEUR DE PUBLICATION :**  
Torsten OEMUS

**RÉDACTEUR EN CHEF :**  
Dr Laurence BURY  
l.bury@dental-tribune.com

**REDACTEUR SCIENTIFIQUE :**  
Dr Marc REVISE  
m.revise@dental-tribune.com

**PUBLICITÉ :**  
Laurence HOFMANN  
l.hofmann@dental-tribune.com

**MAQUETTE :**  
Matthias ABICHT  
m.abicht@dental-tribune.com

**SERVICE GÉNÉRAUX :**  
Esther WODARSKI  
e.wodarski@dental-tribune.com

**DEMANDE D'ABONNEMENT ET SERVICE DES LECTEURS :**  
Dental Tribune International  
320 rue Saint Honoré  
75001 Paris

abonnement@dental-tribune.com  
Abonnement annuel: 10 euros (10 numéros)  
Prix de vente au numéro: 1 euro

**IMPRIMERIE :**  
Dierichs Druck+Media GmbH  
Frankfurter Str. 168  
34121 Kassel - Allemagne

**DÉPOT LÉGAL :** JUILLET 2011  
ISSN : 2105-1364

Cette publication comporte trois cahiers.

# les prothèses qui redonnent le sourire aux chirurgiens dentistes

- UNE QUALITÉ CERTIFIÉE
- LES CONSEILS AVISÉS DE VOTRE PROTHÉSISTE
- VOS TRAVAUX LIVRÉS EN 7 JOURS
- UNE ÉQUIPE À VOTRE ÉCOUTE
- VOTRE BUDGET PROTHÈSE MAÎTRISÉ



WWW.PROTILAB.COM

N° VERT : 0 800 81 81 19

NOTRE EXPERTISE, VOTRE EXIGENCE.



## Sur la liste FORTUNE 2013 des « entreprises les plus admirées au monde », pour la 12e année consécutive.

En 2013, Henry Schein s'est classée en tête de son secteur dans cinq catégories sur neuf, notamment responsabilité sociale, compétitivité à l'échelle internationale, qualité de la gestion, qualité des produits/services et utilisation des actifs de la société. Henry Schein s'est classée deuxième parmi d'autres entreprises du secteur dans les quatre catégories restantes (innovation, gestion des ressources humaines, investissement à long terme et solidité financière). « Il est gratifiant d'être une nouvelle fois reconnu, au sein de notre secteur, comme l'une des « entreprises les plus admirées au monde », affirme Stanley M. Bergman, Président-directeur général de Henry Schein, Inc. ... c'est là un résultat de nos initiatives Henry Schein Cares au niveau mondial ... En continuant à fixer la norme du secteur, nous sommes convaincus que nous démontrons la sa-



*Helping Health Happen*

gesse de la philosophie de l' « intérêt personnel éclairé » de Benjamin Franklin. Henry Schein apporte la preuve qu'il est possible de « bien faire en faisant le bien » et qu'être une entreprise citoyenne responsable est une bonne affaire ». Henry Schein Cares, le programme international de responsabilité sociale des entreprises de la société, favorise l'accès aux soins des populations mal desservies au niveau mondial en intervenant dans trois domaines : le bien-être, la prévention et le traitement ; la préparation aux situations d'urgence et l'aide ; ainsi que le renforcement des capacités de soins de santé. La compétitivité mondiale de Henry Schein est générée par les activités ou filiales de la société dans 25 pays aux quatre coins du monde. Les ventes de Henry Schein en-dehors des États-Unis ont représenté 39 % des ventes totales de la société en 2012.

## Promo spéciale printemps pour cette LED

... et pour bien d'autres produits ULTRADENT

VALO est conçue pour une utilisation polyvalente en dentisterie restauratrice et pour le

Sa haute intensité lumineuse avec 3 modes de polymérisation : Standard, Xtra Power, Xtra Power Quadrant permet une photo-polymérisation fiable par exposition directe centrée sur la surface vestibulaire grâce à son large faisceau. En ortho le mode Xtra Power Quadrant permet de coller 5 brackets, en 5 cycles d'illumination, en une seule pression d'un bouton. La lampe va illuminer pendant 3 secondes avec une pause de 1,5 secondes entre chaque cycle de 3 secondes, indiquant le passage au bracket suivant sans avoir à presser le bouton de marche à chaque fois. Remise spéciale avril -15 % !

collage orthodontique. Maniable, légère et élancée, cette LED a un large spectre pour une utilisation universelle, y compris pour la polymérisation des matériaux spécifiques.

collage orthodontique. Maniable, légère et élancée, cette LED a un large spectre pour une utilisation universelle, y compris pour la polymérisation des matériaux spécifiques.

## Le tiercé gagnant...

Les offres Starter constituent l'ultime innovation en termes de service et de soutien aux praticiens : elles permettent de se lancer en implantologie et d'acquérir des produits de hautes technologies sans en supporter la charge financière pendant la première année d'activité en implantologie, le temps de rentabiliser l'investissement. TBR, fabricant français d'implants dentaires, NSK, et le groupe bancaire Crédit Agricole s'unissent pour lancer ces offres alliant produits de qualité à coût très compétitif et souplesse de gestion financière pour les utilisateurs. « Aujourd'hui, moins de 25 % des chirurgiens-dentistes français se lancent dans une activité implantaire, ce qui nous place au 4ème rang européen. Comment am-

plifier cette démarche en France et rattraper nos voisins », s'interroge Julien Benhamou, PDG du Groupe TBR. « En lançant les offres Starter, notre objectif est clairement de faciliter le démarrage de la pratique implantaire dans les cabinets ». Avec NSK et Crédit Agricole, TBR a réuni deux interlocuteurs de poids pour proposer du 18 février au 28 juin 2013, les offres Starter payables dans un an : 3 offres de 6 490 € à 11 990 € selon la composition et le nombre d'implants : implants, trousse chirurgicale et prothétique, moteur, appareil de piezochirurgie ... Détail des offres ou commande : TBR - 05 62 16 71 00 - contact@tbimplants.com - www.tbr-implants.com

**TBR**  
implants group



**NSK**

## Trophées DAF Magazine

Le 31 janvier 2013, Anthogyr reçoit un Trophée au Pavillon Ledoyen à Paris. Cette manifestation met en lumière les meilleures réalisations de directions administratives et financières en récompensant les initiatives menées en 2012 en : RSE / Développement durable, Croissance externe, et Accompagnement de l'innovation. Parmi les entreprises en lice (Repetto, Bonduelle, Rossignol...), Anthogyr s'est vu décerner le Trophée d'Argent dans la catégorie « Croissance externe ». Anthogyr a su séduire le jury composé de professionnels, d'universitaires, de représentants d'associations référentes et des membres de la rédaction de DAF magazine. L'entreprise a en effet racheté en mai dernier la société SIMEDA, PME luxembourgeoise spécialisée dans la conception et la fabrication assistée par ordinateur de prothèses dentaires et implantaire personnalisées.



De gauche à droite : M. Richard Le Vourch, (Anthogyr) – M. Hervé Paruta, (BNP Paribas)

Le Directeur Administratif et Financier d'Anthogyr, M. Richard Le Vourch (photo) s'est déclaré ravi par cette acquisition : « Il aurait fallu environ 4 ans de R&D pour développer par nous-mêmes les technologies de Simedea. « Ce type de rachat vient à contre-courant de la tendance selon laquelle les entreprises françaises cèdent beaucoup plus de brevets qu'elles n'en achètent. Nous avons donc souhaité encourager ce genre d'initiative » a déclaré un membre du jury.

Le Directeur Administratif et Financier d'Anthogyr, M. Richard Le Vourch (photo) s'est déclaré ravi par cette acquisition : « Il aurait fallu environ 4 ans de R&D pour développer par nous-mêmes les technologies de Simedea. « Ce type de rachat vient à contre-courant de la tendance selon laquelle les entreprises françaises cèdent beaucoup plus de brevets qu'elles n'en achètent. Nous avons donc souhaité encourager ce genre d'initiative » a déclaré un membre du jury.

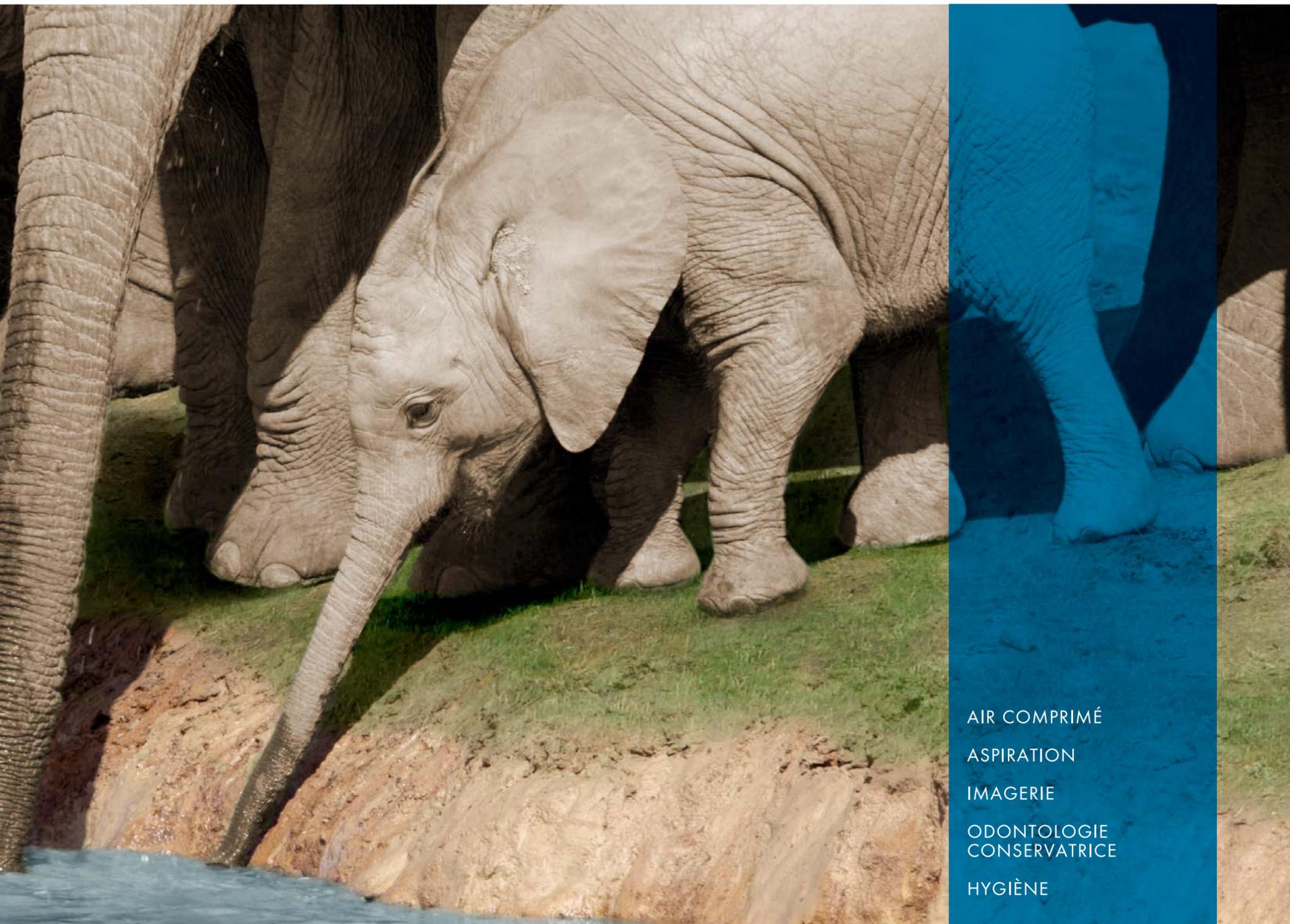
## L'AOI vous informe

Présente depuis 1998 au Cambodge, l'AOI contribue au renforcement des capacités de l'équipe dentaire du Ministère de la santé. Elle participe à la mise en place du programme national de santé bucco-dentaire sur la sécurité des soins. Ainsi 14 hôpitaux seront réhabilités et leur personnel formé d'ici fin 2013. Grâce à ce projet les acteurs locaux ont acquis des moyens afin d'améliorer leur système de soins. Basé sur ses 25 années d'expé-



rience, l'AOI propose, avec le soutien d'Unident et de l'AFD, un documentaire qui expose la démarche et montre les différents outils réalisés répondant aux contextes des pays en développement : Guides pédagogiques, posters et vidéos de formations. Document consultable sur : www.aoi-fr.org Une version courte est également disponible et peut être diffusée en salle d'attente pour l'information des patients. Support DVD offert aux Cabinets Partenaires.

# Pionnier de l'aspiration



AIR COMPRIMÉ  
ASPIRATION  
IMAGERIE  
ODONTOLOGIE  
CONSERVATRICE  
HYGIÈNE

## La perfection de l'aspiration

- Des moteurs puissants et robustes
- Une capacité d'aspiration supérieure à la moyenne
- Récupération d'amalgame d'env. 98 % :  
pour un environnement protégé
- Un silence exceptionnel grâce à la chambre de refoulement

Un service après-vente sérieux et efficace. [www.durr.fr](http://www.durr.fr)

DÜRR DENTAL FRANCE S.A.R.L., 8, rue Paul Héroult, 92563 Rueil Malmaison Cedex,  
Tél. 0 1 55 69 11 50, Fax 0 1 55 69 11 51, e-mail : [info@durr.fr](mailto:info@durr.fr)



 **DÜRR  
DENTAL**

## ▷ Bluephase Style IVOCLAR VIVADENT

### Le Style et la couleur...

Pour la rendre encore plus attirante, Ivoclar Vivadent vous propose aujourd'hui la Bluephase Style dans deux nouvelles couleurs : bleu et rose.



Bluephase Style offre une intensité lumineuse de 1100 mW/cm<sup>2</sup>. Le design ergonomique de la pièce à main lui permet d'être tenue comme un pistolet ou comme un stylo. L'embout lumineux, tronqué à son extrémité, optimise sa maniabilité, notamment

dans les zones postérieures difficiles d'accès. Ainsi les patients, et particulièrement les enfants, n'ont plus besoin d'ouvrir la bouche de manière excessive et pendant de longues périodes. Grâce au large diamètre de l'embout (10 mm), Bluephase Style peut photopolymériser de larges cavités, évitant les cycles multiples, notamment dans le cas des restaurations MOD.

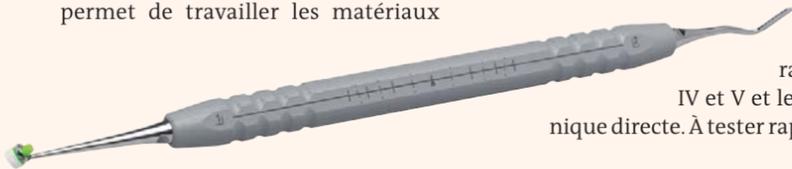
Bluephase Style est équipée de LED polywave (bleue et violette). Le large spectre lumineux, de 385 à 515 nm, permet à Bluephase Style de polymériser tous les types de photo-initiateurs et matériaux. La fonction click & cure (utilisation sur batterie ou sur secteur) permet à l'utilisateur de continuer à travailler même lorsque la batterie est vide. Et pour la rendre encore plus attirante, Ivoclar Vivadent vous propose aujourd'hui la Bluephase Style dans deux nouvelles couleurs : bleu et rose.

## ▷ OptraSculpt Pad IVOCLAR VIVADENT

### Anti-adhésif pour les composites !

OptraSculpt Pad est un nouvel instrument pour modeler le composite, proposé par Ivoclar Vivadent. Doté d'embouts en mousse, il permet de travailler les matériaux

d'obturation sans qu'ils ne collent et sans laisser de traces. Un état de surface lisse et régulier s'obtient facilement. Des échelles de références inscrites sur le manche aident à obtenir le résultat esthétique souhaité. Il est particulièrement indiqué pour les restaurations de Classe III, IV et V et les facettes en technique directe. À tester rapidement !



## ▷ Compact i PLANMECA



### Une position bien assise...

Grâce à la position assise-verticale du fauteuil, le patient peut s'asseoir et se relever facilement. Le fauteuil peut aussi être considérablement abaissé pour faciliter l'accès des personnes âgées et des femmes enceintes. De plus, cette position assise est un atout pour la prise d'empreinte chez les patients ayant un réflexe nauséux important. L'unité dentaire Planmeca Compact i avec son design de nouvelle génération, offre un confort sans pareil, même pendant les traitements prolongés. La forme optimale du fauteuil assure un excellent soutien du dos. La garniture anatomiquement conçue Ultra Relax offre un confort relaxant, en s'adaptant au poids et à la température corporelle du patient. Un patient confortablement installé sera plus détendu et permettra au praticien de rester concentré sur le travail en cours, ce qui est à la base de la conception des produits Planmeca.

## ▷ Aiguille intraosseuse DENTAL HI TEC

### Une pénétration facilitée

La nouvelle aiguille DHT 27G - 16 mm (diamètre 0,40 mm) est destinée aux anesthésies transcorticales et ostéocentrales. Pour le trigone rétromolaire, comparée au modèle 27 G - 13 mm qu'elle remplace, sa longueur est un réel avantage en cas de muqueuse épaisse. En ostéocentrale, elle est utilisée en présence d'espace interdentaire large où son biseau spécifique et son diamètre plus important assurent une pénétration facile et un risque d'obstruction réduit. Son embase jaune permet aussi de la différencier aisément du reste de la gamme. Toujours cons-

truite avec le biseau bistouri breveté pour une incision indolore, cette nouvelle aiguille apporte une solution améliorée pour les anesthésies intraosseuses.



## ▷ SoproCare ACTEON

### Que l'on soit CARIO ou PERIO...

Soprocure ne se contente pas de détecter les caries, c'est également le premier appareil photo

veillance étroite des micro fractures et de leur développement. Que l'on utilise Windows ou Mac, concevoir une vidéo de commu-



qui met en valeur la plaque dentaire et l'inflammation gingivale : trois modes de fonctionnement dans un appareil unique pour un diagnostic peu invasif et rapide.

Avec des longueurs d'onde allant de 440 à 680 nm, SoproCare dispose d'un mode PERIO pour un aperçu chromatique de l'inflammation gingivale. En mode de CARIO (450 nm), les caries peuvent être facilement identifiées en rouge vif ou noir. En mode DAYLIGHT, SoproCare, grâce à la macro vision, offre un grossissement de 110 fois. Cela permet une sur-

veillance étroite des micro fractures et de leur développement. Que l'on utilise Windows ou Mac, concevoir une vidéo de commu-

## ▷ Cleanic Light KERR



### Le bon goût des pâtes ou pâte nature ?

Cleanic Light est une nouvelle pâte prophylactique exempte d'arôme et de colorant artificiel indiquée pour les patients sensibles aux allergies. Une simplicité naturelle pour une pâte prophylactique sans adjuvant. Tous les patients apprécieront la fraîcheur naturelle de cette nouvelle pâte qui associe nettoyage et polissage. Elle contient du fluor et est exempt de gluten. Kerr commercialise aussi différentes cupules en caoutchouc (Pro-Cups) et des bossettes (Pro-Brush) destinées à être utilisées sur des contre-angles classiques ou prophylactiques. Cleanic existe en différents arômes (Menthe Poivrée au fluor, Pomme Verte sans menthol et Chewing-Gum) et sous plusieurs présentations (pots, monodoses et tubes).

NOUVEAU

elmex<sup>®</sup> SENSITIVE PROFESSIONAL<sup>™</sup>



PROGRAMME DE TRAITEMENT

# Pour un soulagement IMMÉDIAT et DURABLE de l'hyperesthésie dentinaire

Au fauteuil : pâte désensibilisante

En ambulatoire : dentifrice



## La technologie exclusive Pro-Argin<sup>®</sup>

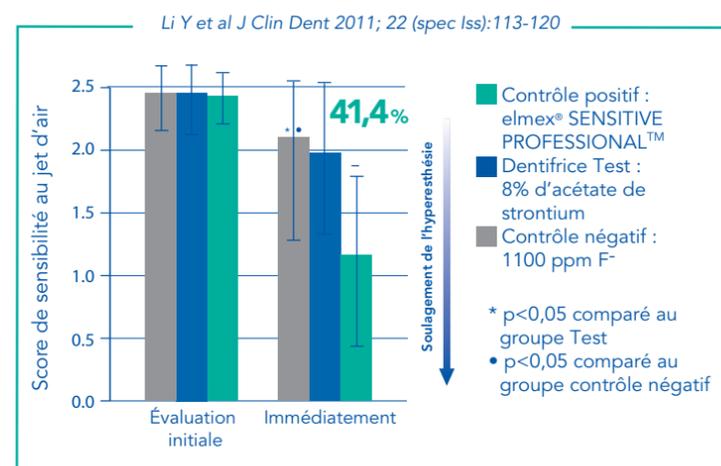


La technologie Pro-Argin<sup>®</sup> de la pâte désensibilisante et du dentifrice elmex<sup>®</sup> SENSITIVE PROFESSIONAL<sup>™</sup>

- **Obtoure instantanément** les canalicules
- **Protège les zones vulnérables** en formant une barrière protectrice de longue durée

## Une efficacité cliniquement prouvée

■ **41% de réduction immédiate de la douleur vs dentifrice à base de strontium**

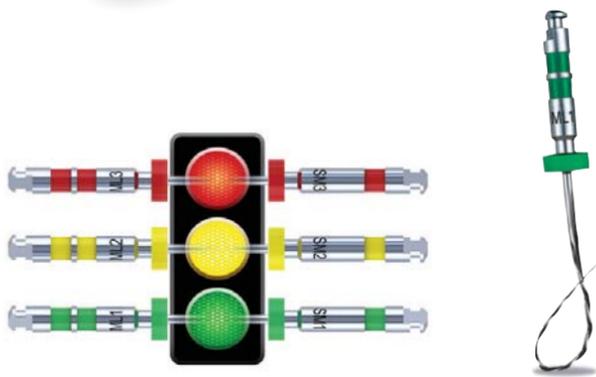


Après une seule application par massage au doigt du dentifrice elmex<sup>®</sup> SENSITIVE PROFESSIONAL<sup>™</sup>, la **réduction de l'hyperesthésie est immédiate et significativement supérieure** à celle procurée par un dentifrice à base de strontium.

## Vous êtes sous contrôle.

Rotation continue quand vous le souhaitez.

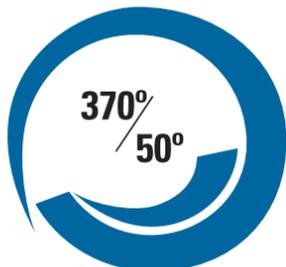
Réciprocité lorsque vous en avez besoin.



### TECHNOLOGIE DU MOUVEMENT ADAPTATIVE



Rotation: 600° dans le sens horaire et 0° de le sens antihoraire quand aucune force est appliquée sur la lime.



Réciprocité: 370° dans le sens horaire et jusqu'à 50° dans le sens antihoraire quand une force est appliquée sur la lime.

Le mouvement Technologie Adaptive est basé sur un algorithme breveté intelligent conçu pour fonctionner avec la lime TF Adaptive. Cette technologie permet aux limes TF Adaptive d'adapter les forces de torsion dans le canal en fonction de la pression exercée sur l'instrument (TF Adaptive). Cela signifie que la lime TF Adaptive est soit en rotation, soit en mouvement alternatif en fonction de la situation.

Le résultat exceptionnel est l'élimination des débris grâce au dessin de la lime rotative TF et sans risque d'être aspiré par la lime TF Adaptive grâce au mouvement de la technologie Adaptive.

SybronEndo Europe Basicweg 20,  
3821 BR Amersfoort, The Netherlands  
Tel +31 33 453 61 80 Fax +31 33 453 61 53  
customer.endo@sybrondental.com

Joël Benguigui | Manager France SybronEndo | Email: Joel.Benguigui@sybrondental.com

## Téléchargez l'application « P5XS » sur smartphone ou tablette...

...et gagnez en liberté et en sécurité ! en direct de l'IDS

Avec l'option Bluetooth du générateur d'ultrasons NEWTRON P5XS, on peut commander l'appareil à distance grâce à l'application « P5XS ». Il est ainsi possible de modifier les réglages de puissance et d'irrigation et activer la purge du NEWTRON P5XS depuis un smartphone ou une tablette. Après avoir Téléchargé l'application, choisir le mode « Pre-set » pour profiter des réglages de puissance et d'irrigation automatiquement paramétrés selon l'insert sélectionné. Grâce à



cette utilisation optimale et durable des inserts, le confort du patient bénéficie d'un traitement doux et sans douleur. Enfin, depuis cette application, des vidéos cliniques sont accessibles sur le site internet de la gamme NEWTRON [www.pure-newtron.com](http://www.pure-newtron.com).

## Le crédit « santé bien-être »

Alors que la santé est un facteur déterminant de qualité de vie, les deux tiers des Français constatent que les dépenses de santé pèsent de plus en plus sur leur budget. Face à la hausse constante des dépenses de santé et le faible remboursement des frais engagés par

lution innovante selon un processus simplifié en 4 étapes :

- Le praticien établit son devis sur tablette tactile (fournie par Leasemi) ;
- Le patient réalise en direct sa demande de crédit en ligne en toute confidentialité ;
- Le patient ainsi que le praticien reçoivent une réponse de principe sous 48h ;
- La demande validée, les soins peuvent débuter. Le praticien est payé directement par l'organisme de financement.

Polyvalent, ce crédit de « santé bien-être » est applicable à tous types de soins médicaux. Ce concept séduit par sa simplicité d'utilisation, immédiatement en ligne au cabinet, sa souplesse et son caractère confidentiel (données personnelles non communiquées au praticien). La société Leasemi propose égale-

ment du Financement Professionnel pour l'achat des équipements du cabinet et intervient aussi auprès des Radiologues, Laboratoires d'Analyses et Vétérinaires.

ment du Financement Professionnel pour l'achat des équipements du cabinet et intervient aussi auprès des Radiologues, Laboratoires d'Analyses et Vétérinaires.

## Pour expliquer les honoraires aux patients...

J'ai trouvé sur YouTube une petite vidéo, de 15 minutes tout de même, qui tente une approche didactique sur l'épineux problème de l'écart entre nos honoraires et les remboursements par l'assurance maladie. Le coût des soins ne cesse d'augmenter, et les praticiens sont accusés d'en profiter, surtout en temps de crise. Les tarifs de remboursement des actes



sont pour ainsi dire fixes depuis les années 80, or l'inflation en 30 ans a multiplié les prix à la consommation par 3. Par exemple, le SMIC horaire est passé de 0,35 € en 1970 à 9,43 € aujourd'hui. Les tarifs de rembourse-

ment des soins dentaires sont pratiquement restés au même taux depuis près de 40 ans, ce qui explique que pour respecter la convention, les tarifs des prothèses soient plus élevés par effet de compensation... Suivent quelques comparaisons sur les tarifs des consultations à travers l'Europe. Tout cela nous le savons, bien sûr, mais nos patients qui ont parfois des difficul-

tés à payer leurs soins non remboursés pourraient mieux comprendre. A voir donc, pour s'en inspirer, ou pour en copier le lien sur nos devis !

[www.youtube.com/embed/NFKTHQxBuFg](http://www.youtube.com/embed/NFKTHQxBuFg)

# PE8 par Quetin : le fauteuil multi-options, multi-positions ... multi-praticiens

C'est dans les années 80 que Quetin lance sa vision du fauteuil ambidextre avec l'Elite M6. Fort de plus de 30 ans d'expérience, le PE8 a repris le relais et s'est étoffé des dernières technologies, tout en gardant le principe d'avoir un unit multi-positionnable.

Quetin et le PE8 évoluent dans ce sens : pour pouvoir proposer un fauteuil universel et interchangeable.

Une fois que le nombre et le type d'instruments est décidé, le praticien choisit si l'unit est plutôt à cordons pendant, fouets, sur cart mobile ou en position fixé au mur.

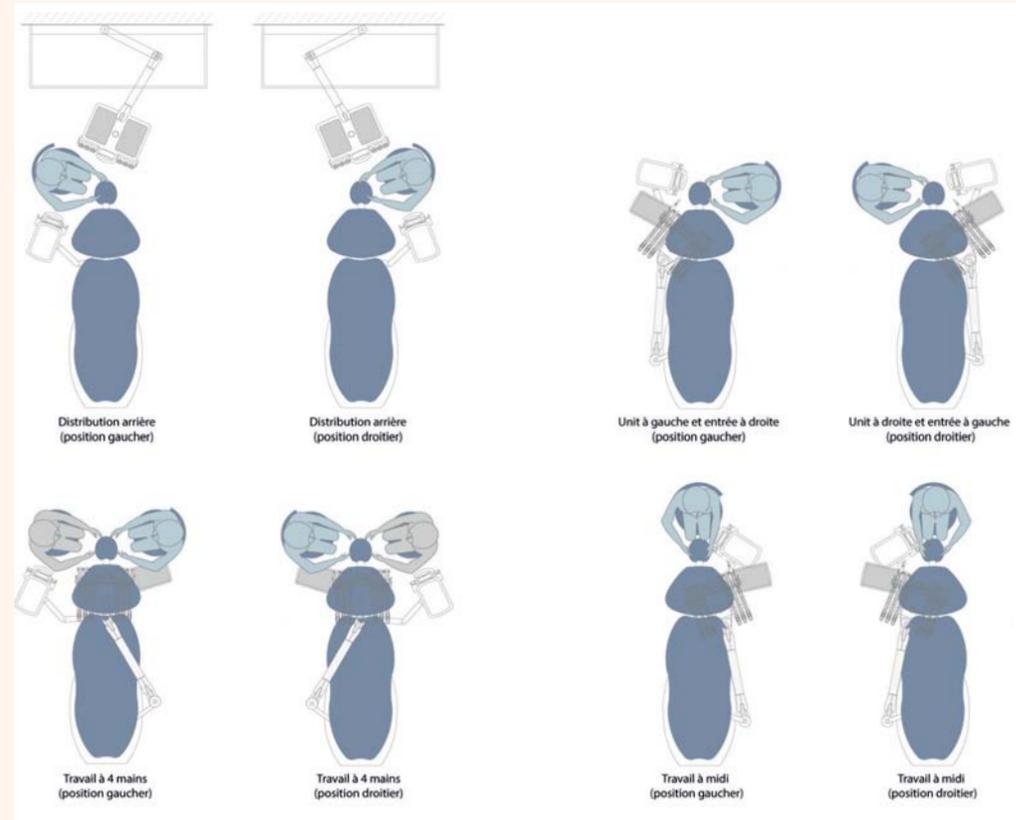


Les différents écrans de paramétrage

L'avenir se tourne vers des cabinets où les dentistes auront la possibilité de privilégier la pratique dentaire avec plusieurs fauteuils et surtout plusieurs collaborateurs.

L'augmentation de centres dentaires à travers la France et d'autres pays ont amené les constructeurs à réfléchir à des concepts multi praticiens : un fauteuil et donc son unit doit pouvoir être utilisable quelque soit la position de travail du dentiste et de sa façon de travail. Le fait d'être gaucher ou droitier impose évidemment une position de travail différente mais quand vous avez

Après, tout est possible : travail pour gaucher ou droitier, entrée à gauche, entrée à droite, travail à 8 h, 9 h, 10 h ou 12 h... L'unit est fixé au pied de l'assise du fauteuil sur une base rotative de 270° : il passe de gauche à droite en seulement quelques secondes, sans forcer. Le support assistant ainsi que le crachoir sont, quant à eux, fixés sous le dossier du fauteuil et tournent autour de



Les différentes positions de travail

la tête, toujours sans effort et en quelques secondes.

Sur l'écran, les paramètres de chaque instrument et les programmes des positions du fauteuil peuvent être définis et enregistrés en fonction de chaque praticien sur une clé USB externe. Il suffit donc de prendre sa clé et d'aller sur un autre fauteuil pour retrouver tous ses paramètres.

Toutes ces particularités ont permis aujourd'hui au PE8 (et ses prédécesseurs, PE7 et Elite M6) d'être le fauteuil ambidextre le plus installé en France, non seulement dans les cabinets privés mais aussi au sein de nombreuses mutuelles, d'hôpitaux, de l'assistance publique de Paris et de l'Armée Française. Une belle réussite pour le dernier fabricant français de fauteuils dentaires.



Le PE8 présenté à l'IDS 2013

l'habitude de travailler à 12 h ou à 9 h, avec une assistante ou sans assistante, la position de travail change encore. Et si, à cause des contraintes techniques, votre cabinet ne peut être construit qu'avec une entrée à gauche ou une entrée à droite, il faut, là encore, avoir un fauteuil qui puisse s'adapter. Et c'est la particularité du fauteuil ambidextre.

saniswiss

**biosanitizer**  
l'alternative écologique  
aux désinfectants classiques-chimiques

**gamme de désinfectants écologiques**  
saniswiss est à l'avant-garde des antimicrobiens propres et propose une alternative respectueuse de votre santé et de l'environnement. Sans alcool, sans produits dangereux, sans allergies.

saniswiss sa • chemin des tulpiers 19 • 1208 Genève • Switzerland  
t 06 60 23 19 80 • info@saniswiss.com • www.saniswiss.com

CE 1253 H2O2 boosted sans COV



*We keep an eye on you\**

# ENDO TRIBUNE

The World's Endodontics Newspaper • Édition Française

AVRIL 2013 – VOL. 5, No. 4

www.dental-tribune.fr

## CAS CLINIQUE

L'évolution des techniques et des équipements élargit le champ d'action du retraitement non chirurgical avec succès. Le Dr Fabio Gorni nous pose les indications d'une chirurgie ou pas !



► Page 14

## CAS CLINIQUE

Le Dr Wilhelm-J Pertot nous raconte l'évolution et le protocole de la mise en forme canalaire au moyen d'un seul instrument en mouvement rétrograde : le WaveOne ou le Reciproc (Dentsply). Encore des questions ?



► Pages 17 & 18 & 19

## SERVICE

Chez Micro-Méga, une équipe de techniciens spécialisés et expérimentés assure la révision et la réparation de vos appareils dans un délai moyen de 3 jours ouvrés, à dater du jour de leur réception. Visite dans les locaux du SAV.



► Page 16

## Interview

Dr Mallet, après le succès du Congrès de l'année dernière à Toulouse, EndoVision 2013 s'installe cette année à Aix-en-Provence. L'occasion nous est donnée de comprendre à vos côtés, quelle est la place de l'Endodontie dans la pratique quotidienne et en quoi la SFE apporte une nouvelle vision.

### Dr Mallet, quelle est d'après-vous la place de l'Endodontie en France ?

L'Endodontie est le parent pauvre de la dentisterie française. S'il est vrai que tout acte de dentisterie passe par une phase endodontique, celle-ci est souvent mal aimée car l'acte endodontique est parfois difficile, minutieux, ou risqué et reste beaucoup moins rémunérateur que les autres disciplines dentaires.

### Que proposez-vous ?

La SFE a choisi d'être proche des praticiens au quotidien et de les aider à gérer des situations des plus simples aux plus complexes en minimisant leur stress et en proposant des

grilles en ce qui concerne cette formation continue obligatoire (DPC) et ce qui sera exigé des praticiens dans un avenir proche. Etant au cœur du sujet, nous sommes au fait de ce que cette formation doit comporter... « C'est pourquoi notre cursus national garanti d'être en conformité avec les prochaines normes en vigueur, mais aussi un savoir et une didactique adaptée à tout un chacun... de la pratique exclusive en endodontie jusqu'aux praticiens n'ayant que peu d'expérience en endodontie. »

### Les dentistes sont extrêmement sollicités par de multiples formations... comment vous démarquez-vous ?

Tout simplement ! La SFE n'aime pas les querelles de paroisses, donc tous les grands

noms de l'Endodontie sont bienvenus chez nous et participent à nos conférences, TP et Congrès. Par ailleurs, la SFE est la seule association scientifique en endodontie qui est reconnue au niveau européen (ESE) ou mondial (IFEA). Donc nous sommes plus que crédibles pour délivrer une formation de qualité qui est reconnue dans son contenu et sa pédagogie... Les autres formations, même de qualité, sont délivrées, la plupart du temps, par des organismes généralistes qui font intervenir des conférenciers ponctuellement. Quand on veut se former en endodontie, il faut pouvoir installer un dialogue tout au long de la formation avec une équipe rompue depuis plusieurs années à un cycle de formation qui évolue au cours des années. Cependant je crois qu'il faut demander la réponse aux pra-

ticiens qui sont venus se former à nos côtés... « notre taux de satisfaction est supérieur à 95 %, c'est eux qui en parlent le mieux ! »

### Chaque année, votre congrès change de ville ? Cette année EndoVision prend place à Aix en Provence. Pourquoi une nouvelle ville chaque année ?

Nous voulons être proche des praticiens et chaque année rendre hommage au travail effectué par une délégation régionale et la mettre en lumière. Cette année, Aix-en-Provence le jour de l'arrivée de l'été, la fête de la musique en cette ville très agréable... tout ceci devrait créer une ambiance chaleureuse, propice à l'échange.

Suite page 10 →



Jean-Philippe Mallet, Président de la SFE, Société Française d'Endodontie

formations dans toute la France, toute l'année. Ces TP ou débats, en petits groupes, permettent de répondre directement aux besoins des praticiens grâce aux 14 délégations régionales que compte notre association. Le dentiste a alors un référent local qui habite proche de chez lui et avec lequel il peut s'entretenir facilement. Ces formations sont généralement gratuites pour les adhérents de la SFE (l'adhésion annuelle n'étant qu'à 130 euros/an), et avec participation pour les non adhérents.

### Quelle est la différence entre ce que vous proposez en région et la formation nationale ?

C'est très simple : La formation régionale, répond au cours de l'année à des problématiques précises, sur des sujets sélectionnés par les responsables de délégation. La formation nationale fait partie de la formation continue et obligatoire. La SFE participe d'ailleurs à la mise en place de la nouvelle



OUVRONS DE NOUVELLES PERSPECTIVES  
AVEC LA PROTHÈSE TOUT CÉRAMIQUE

LES PROTHÈSES DENTAIRES

NOUVELLE GÉNÉRATION

- Esthétique et parfaite biocompatibilité avec les tissus gingivaux
- Précision et qualité constante du sur-mesure grâce aux procédés de la CFAO intégrant un centre d'usinage au sein du laboratoire en Alsace
- Fabrication intégralement française et parfaite traçabilité
- Gamme d'indications large de prothèses en céramo-céramique e-max® ou sur armature zircone

PARTENAIRE DES PRATICIENS EXIGEANTS

LABORATOIRE CROWN CERAM  
14 RUE DU LUXEMBOURG - 68310 WITTELSHEIM  
TÉL. 03 89 57 67 22

WWW.CROWNCERAM.COM  
INFO@CROWNCERAM.COM